

KENWOOD

نظام الملاحة المتصل

DNN9350BT DNN9350BTM

الشاشة المتصلة مع جهاز استقبال DVD

DNR8035BT DNR8035BTM

دليل التشغيل السريع

JVC KENWOOD Corporation

لإصدار x.x

يمكنك تحميل النظام عن طريق توصيل جهاز USB يحتوي على ملف تحميل.
لتحديث النظام، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني .<<http://www2.jvckenwood.com/cs/ce/>>



HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

MHL™
Mobile High-Definition Link

aptX®
CSR



DOLBY DIGITAL

DIVX™

Bluetooth®

Made for



iPod iPhone

Designed for

Windows Media™



Works With

PANDORA®

نبذة حول دليل التشغيل السريع

يقدم دليل التشغيل السريع شرحاً للوظائف الأساسية لهذا الجهاز.
أما بخصوص الوظائف غير المذكورة في هذا الدليل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات على موقع الويب التالي:

<http://manual.kenwood.com/editon/im389/>



للرجوع إلى دليل التعليمات، يلزم وجود جهاز كمبيوتر محمل عليه أنظمة التشغيل Windows XP أو Microsoft Vista أو 7 أو 8 أو Mac OS X 10.4 أو Adobe Reader™ 7.1 أو أية نسخة أحدث بالإضافة إلى برنامج Adobe Acrobat® أو Adobe Acrobat® 7.1 و أية نسخة أحدث من ذلك. الجدير بالذكر أن دليل الاستعمال خاضع للتغيير والتعديل نتيجة لتغير مواصفات الجهاز وما إلى ذلك. تأكد من تحميل أحدث نسخة من دليل التعليمات لتكون مرجعاً لك.

ملحوظة

- لوحات الشاشة البيضاء في هذا الدليل عبارة عن نماذج الغرض منها شرح عمليات التشغيل بشكل واف، لذا فقد تكون مختلفة عن اللوحات الفعلية التي تظهر في الشاشة.
- في خطوات التشغيل، تشير الأقواس المربيعة إلى المفتاح أو الزر الذي يتوجب عليك استعماله.
- < يشير إلى مسميات أزرار الشاشة.
-] يشير إلى أسماء مفاتيح اللمس

٢.....	نبذة حول دليل التشغيل السريع
٣.....	الاحتياطات
٠.....	احتياطات الأمان والمعلومات الهامة
٦.....	خصائص الأنظمة الموصولة
٧.....	الخطوة الأولى
١٠.....	وظائف الأزرار الموجودة على اللوحة الأمامية
١١.....	التشغيل العام
١٢.....	تسجيل الدخول
١٣.....	التشغيل من النافذة الرئيسية
١٤.....	كيفية استخدام نظام الملاحة (DNN9350BT/ DNN9350BTM)
١٥.....	كيفية تشغيل الموسيقى
١٦.....	كيفية تشغيل الأفلام
١٧.....	كيفية تشغيل الراديو
١٨.....	كيفية إجراء مكالمة هاتفية
٢٠.....	التركيب
٢٩.....	إعداد أجهزة iPod/ iPhone/ Android
٣٢.....	نبذة حول هذا الجهاز

■ احتياطات بخصوص التعامل مع الأسطوانات

- لا تلمس سطح التسجيل بالأسطوانة.
- لا تلمس شريط لاصق أو غيره على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة عليها شريط لاصق.
- لا تستخدم ملحقات خاصة بنوع الأسطوانة المستخدمة.
- نظف منتصف القرص وتحرك إلى الخارج.
- عند إخراج الأسطوانات من هذا الجهاز، فم بسحبها أفقياً.
- إذا كانت الفتحة الموجودة في منتصف الأسطوانة أو حافتها الخارجية خشنة، فلا تستخدم الأسطوانة إلا بعد إزالة الخشونة باستخدام قلم حبر جاف أو غيره.
- لا يجوز استخدام الأسطوانات غير المستديرة.



- لا يمكن استخدام أسطوانات مقاس 8 سم (٣ بوصة).
- لا يجوز استخدام الأسطوانات التي بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات المتسخة.
- يمكن لهذا الجهاز تشغيل أسطوانات CD التي تحمل العلامات



قد لا يستطيع هذا الجهاز تشغيل الأسطوانات التي لا تحمل العلامات على نحو صحيح.

- لا يمكنك تشغيل أسطوانة لم يتم إقفالها بعد. (لتتعرف على عملية الإقفال، ارجع إلى برنامج حرق الأسطوانة، ودليل استعمال المسجل.)

■ محو البيانات الشخصية

قبل إعطاء هذا الجهاز أو بيعه للأخرين تأكيد من حذف المعلومات (البريد الإلكتروني، سجلات البحث وخلافه) التي قمت ب تخزينها بنفسك على هذا الجهاز، وتأكد أن البيانات قد تم حذفها بالفعل. نحن لا نتحمل أية مسؤولية عن أي ضرر ناتج عن تسرب البيانات التي تم حذفها.

١. اضغط على الزر <HOME>.
٢. اضغط على الزر <MENU>.
٣. [Setting].
٤. المنس [Backup & Reset].
٥. المنس [Factory data reset].
٦. أدخل كلمة السر الخاصة بالمالك. المنس [Rest].
٧. المنس [ERASE].

▲ تحذير

■ لمنع الإصابة أو الحريق، يرجى اتخاذ الاحتياطات التالية:

- لمنع حدوث فلة كهربائية، لا تضع أو ترك آلة أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الجهاز.
- لا تنظر في شاشة الجهاز أو تثبت عينيك عليها أثناء القيادة لآلية فترة زمنية طويلة.
- إذا صادفك مشاكل أثناء التركيب، فاتصل بوكيل Kenwood.

■ احتياطات بخصوص استخدام هذا الجهاز

- عند شرائك ملحقات اختيارية، فتحقق من وكيل Kenwood أنها تعمل مع طراز جهازك وفي البلد الذي توجد بها.
- يمكنك تحديد لغة قائمة العرض وعلامات ملفات الصوت وما إلى ذلك. انظر إعداد اللغة (صفحة ١٨) في دليل الإرشادات.
- لن تعمل خاصية نظام بيانات الراديو أو نظام بيانات البث الإذاعي إذا لم تكون هذه الخدمة مدرومة من آية محطة إذاعية.

■ حماية الشاشة

لحماية الشاشة من التعرض للضرر، لا تقم بتشغيل الشاشة باستخدام قلم جاف أو أي أداة مشابهة ذات طرف حاد.

■ تراكم الضباب على العدسة

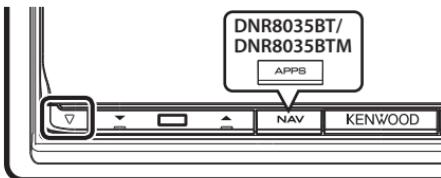
في حالة تشغيل جهاز تدفئة السيارة في الطقس البارد، قد يتكون ندى أو يكتسب بخار على العدسة داخل مشغل الأسطوانات بالجهاز. وهذه الظاهرة التي تسمى تكتف بخار الماء على العدسة قد يتغذى معها تشغيل الأسطوانات. في هذه الحالة قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى يتبخّر التكاثف الذي تكون. إذا استمر الجهاز في العمل بشكل غير طبيعي بعد مضي فترة قصيرة، فاستشر وكيل Kenwood.

■ كيفية إعادة ضبط جهازك

إذا لم يعمل الجهاز أو الجهاز الموصى بشكل سليم، فقم برجوعه إلى الوضع الأصلي.

1 اضغط على زر <Reset>.

فيعود الجهاز إلى أوضاع الضبط الأصلية.



ملحوظة

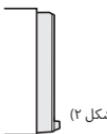
- أفضل ذاكرة USB قبل الضغط على زر <Reset>, حيث إن الضغط على الزر <Reset> بينما ذاكرة USB موصولة يمكن أن يتلف البيانات المحفوظة في ذاكرة USB. لمعرفة كيفية فصل جهاز USB، انظر **كيفية تشغيل الموسيقى (صفحة 15)**.
- عند تشغيل الجهاز بعد إعادته إلى أوضاع الضبط الأصلية تظهر نافذة الإعداد SETUP الأولية. انظر موضوع الخطوة الأولى (صفحة 7).

■ الحصول على إشارة GPS (DNN9350BTM / DNN9350BT)

عند تشغيل هذا الجهاز للمرة الأولى، لا بد أن تنتظر أثناء قيام النظام بالنقاط إشارات الأقمار الصناعية لأول مرة، وقد تستغرق هذه العملية عدة دقائق، لذا احرص على أن تكون سيارتك في الخارج في منطقة متقدمة بعيداً عن المباني والأشجار العالية لانتقاد الإشارات بأسرع ما يمكن. وبعد بالنقطها بسرعة في كل مرة.

■ نبذة حول اللوحة الأمامية

عند إخراج المنتج من صندوق التغليف أو عند تركيبه، قد تكون اللوحة الأمامية مركبة بالزاوية المعروفة في (الشكل 1). يرجع ذلك إلى خصائص الآلية المجهزة بها المنتج. في حالة عمل الجهاز بشكل صحيح بعد تشغيله للمرة الأولى، ستتحول اللوحة الأمامية أوتوماتيكياً إلى الوضع (زاوية الضبط الأولية) المعروض في (الشكل 2).



■ تنظيف الجهاز

إذا كانت هناك بقع على اللوحة الأمامية لهذا الجهاز، فقم بتنظيفها باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة كقطعة قماش من السيلكون. إذا كانت اللوحة الأمامية تشمل على بقع بدرجة كبيرة، فقم بتنظيف البقع باستخدام قطعة قماش مبللة بمنظف متوازن، ثم قم بتنظيفها مرة أخرى باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة.

تحذير!

- قد يؤثر رش المنظف على الجهاز مباشرةً على أجزاءه الميكانيكية، يراعي أن مسح واجهة الجهاز بقطعة قماش خشنة أو باستخدام سائل طيار مثل المخففات أو الكحول قد يؤدي إلى خدش سطحها الخارجي أو مسح الكتابة المطبوعة عليها.

● تنبيهات

عدم تجنب المواقف التالية التي قد تمثل خطورة يمكن أن يؤدي إلى التعرض لإصابات أو حدوث أضرار مادية.

لقد تم تصميم نظام الملاحة ليمكّن باقراحات تخص خط سيرك، فهو لا يُظهر الطرق المغلقة أو ظروف الطرق أو الأحوال الجوية أو العوامل الأخرى التي قد تؤثر سلباً على السلامة أو الوقت أثناءقيادة.

اقتصر على استخدام نظام الملاحة لآية أغراض تطلب تحديداً دقيقاً للاتجاه أو المسافة أو الموقع أو التضاريس.

الجدير بالذكر أن الحكومة الأمريكية تتغافل بتشغيل النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS) وبنالك في المسؤولية ودتها عن دقة البيانات وأعمال الصيانة الخاصة بهذا النظام، ويتعين هذا النظام الحكومي عرضة للغيريات، التي قد تؤثر سلباً على دقة وأداء جمجمة أجهزة GPS، بما في ذلك نظام الملاحة. وعلى الرغم من أن نظام الملاحة يعتبر جهاز ملاحة دقيقاً إلا أن أجهزة الملاحة قد تكون عرضة لسوء الاستخدام أو الفهم، وبالتالي تصبح غير آمنة.

معلومات هامة

■ الحفاظ على بطارية السيارة

يمكن استخدام نظام الملاحة عندما يكون مفتاح الإشعال على الوضع ON أو ACC. وللحفاظ على شحنة البطارية، يجب استخدامه عندما يكون المحرك دائراً، بقدر الإمكان. استخدام نظام الملاحة لفترات طويلة بينما المحرك متوقف قد يؤدي إلى تفريغ شحنة البطارية.

■ معلومات حول بيانات الخرائط

من بين أهداف شركة Garmin هو إمداد عملائها بالخرائط الأكثر اكتمالاً ودقة، والتي توافر لدينا بأسعار مناسبة. الجدير بالذكر أننا نستخدم بأقة من مصادر البيانات الحكومية والخاصة، التي تقوم بذكرها في مجموعة كتيبات الجهاز وفي بيانات حقوق الطبع والنشر التي تقدمها لعملائنا. وفي الواقع تشتمل جمجم مصادر البيانات على بعض البيانات غير الدقيقة وغير المكتملة، وفي بعض البلدان لا توافر معلومات دقيقة ومكتملة للخرائط أو توافر بأسعار باهظة.

يرجى قراءة هذه المعلومات جيداً قبل البدء في تشغيل نظام الملاحة بالسيارة من Kenwood واتبع التعليمات الواردة في هذا الدليل. ولن تتحمل شركة Kenwood أو شركة Garmin أي مسؤولية قانونية تجاه آية مشاكل أو حوادث تقع نتيجة عدم مراعاة التعليمات الواردة في هذا الدليل.

● تحذيرات

عدم تجنب المواقف التالية التي قد تمثل خطورة يمكن أن يؤدي إلى وقوع حادث أو تصادر يتسبّب في الوفاة أو التعرض لإصابات بالغة.

عند استخدام نظام الملاحة أحرص تماماً على مقارنة المعلومات المعروضة في نظام الملاحة مع المعلومات التي توفرها جميع الوسائل المتاحة الداعمة للملاحة، بما في ذلك المعلومات المبنية في إفادات الطريق ومشاهدات الشخصية والخرائط. ولدواعي السلامة أحرص دائماً على البقاء في آية تقاضي أو التبادلات قبل موافصلة عملية الملاحة.

أحرص دائماً على تشغيل السيارة طريقة آمنة.

لا تجعل نظام الملاحة يشتت انتباحك أثناء القيادة وأحرص دائماً على الامام بجمع طروف السير، قلل من فترة مشاهدتك لشاشة نظام الملاحة أثناء القيادة واستخدم الأوامر الصوتية، طالماً أمكن ذلك.

لا تقم بدخول آية وجهة أو تغيير الإعدادات أو وظائف تتطلب استخدام أزرار التحكم الخاصة بنظام الملاحة لفترات طويلة أيام القيادة.

أوقف سيارتك بطريق آمنة وطبقاً للتنبيهات الموروبة قبل القيام بعمليات التشغيل هذه.

اخفض صوت النظام بدرجة تكفي لسماع الأصوات الخارجية أثناء القيادة.

في حالة عدم التمكن من سماع الأصوات الخارجية، قد ينعد عليك التجاوب مع مواقف السير بطريقة مناسبة، مما قد يتسبّب في وقوع حوادث.

لن يقوم نظام الملاحة بعرض موقع السيارة الحالي بشكل صحيح عند تشغيله لأول مرة بعد شرائه أو عند فصل بطارية السيارة. وسيتم سرعاً استقبال إشارات الأقمار الاصطناعية لنظام GPS على آية حال، وسيتم عرض الموقع الصحيح للسيارة.

انتبه إلى درجة الحرارة بالسيارة. فاستخدام نظام الملاحة في ظل درجات حرارة مفرطة قد يؤدي إلى تعرّضه للخلل أو التلف، وانتبه أيضاً إلى أن الجهاز يمكن أن يتعرّض للتلف من جراء الاهتزازات العنفية أو الأجسام المعدنية أو من خلال تغلي الماء بداخله.

خصائص الأنظمة الموصولة

يتيح لك توصيل هذا الجهاز بالإنترنت استخدام العديد من الخدمات.

■ التعاون مع موقع الإنترت Route Collector

- يمكن إدخال الأهداف ومسارات السير المعينة الموجودة على جهاز الكمبيوتر في نظام الملاحة هذا. (DNN9350BTM / DNN9350BT)
- يمكن عمل سجل لمسارات السير التي قطعتها والأثنى التي استمتعت إليها. (DNN9350BTM / DNN9350BT)
- من خلال رفع ملفات الموسيقى على موقع Dropbox وإنشاء لائحة تشغيل على موقع Route Collector، يمكنك الاستماع إلى الموسيقى في أي مكان من خلال خاصية التدفق، دون الحاجة لوجود ملفات الموسيقى على هذا الجهاز.
- تحويل الصوت لنص (STT) وتحويل النص لصوت (TTS).



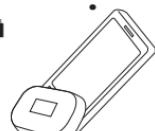
■ استخدام جهاز الإنترت

- خدمة التدفق مثل Aupeo!.
- خدمة الإنترت مثل البريد الإلكتروني وخدمة شبكات التواصل الاجتماعي مثل Twitter و Facebook.
- خدمة المعلومات (RSS وخلافه).

■ خاصية 4G أو 3G أو EDGE

■ نقطة اتصال واي فاي

- اتصل بالإنترنت باستخدام وظيفة نقطة الاتصال المحمولة بهاتفك الذي أو بجهاز الإنترت.



■ واي فاي (11n/g/b)



■ حول الحساب

- لاستخدام خدمات الإنترت عبر هذا النظام، لا بد من إنشاء حساب على الموقع الإلكتروني .Route Collector
- بالإضافة إلى حساب المالك يمكنك تسجيل ما يصل إلى أربعة حسابات مستخدماً.
- يمكنك أيضاً استخدام حساب الضيف.
- من خلال التنقل بين الحسابات يمكنك تأمين خصوصيتك عند استخدام خاصية البريد الإلكتروني أو المواقع الإجتماعية.



■ ملاحظات

- خاصية TTS (عن طريق Nuance)
- خاصية STT (عن طريق Nuance)
- لاستخدام الخدمات التالية لا بد أن تقوم بالتسجيل في الحسابات المجانية أو المدفوعة.
- Aupeo!
- موقع Facebook
- موقع Twitter
- موقع Dropbox

■ نقطة اتصال الواي فاي

- يصبح هذا الجهاز نقطة اتصال الواي فاي، حيث يمكنك الاستمتاع بالموسيقى والفيديو من خلال هاتف ذكي متصل بالواي فاي عن طريق الارتباط اللاسلكي .Kenwood.



٢ المسن المفتاح المعنى واضبط البند.

قم بتشغيل الجهاز وإجراء بعض الإعدادات قبل استخدامه.

١ اضغط على الزر <HOME>.



٣ / إعداد اللغة [Language Setup]

اختبار لغة واجهة الاستخدام GUI وطرق الإدخال. الوضع الافتراضي هو اختيار لغة "English (United States)" (الإنجليزية (الولايات المتحدة)).

- (١) المسن [Language Setup] (إعداد اللغة).
- (٢) اختر لغة من اللائحة.

٤ / إعداد الواي فاي [WiFi Setup]

تهيئة أوضاع الضبط للاتصال بالواي فاي.

- (١) المسن [WiFi Setup] (إعداد الواي فاي).
- (٢) اضبط الواي فاي على الوضع ON (تشغيل).
- (٣) اختر نقطة اتصال الواي فاي المراد تسجيهاً من اللائحة.
- (٤) أدخل كلمة المرور.

٥ / إعداد التاريخ [Date Setup]

اضبط التاريخ والوقت.

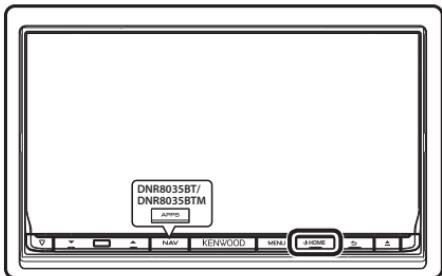
- (١) المسن [Date Setup] (إعداد التاريخ).
- (٢) المسن [Select time zone].
- (٣) اختر منطقة زمنية.

بعد الضبط اضغط على الزر < >.

٦ / إعداد الحساب [Account Setup]

قم بإدخال معلومات حول مستخدم هذا الجهاز.

- (١) المسن [Account Setup] (إعداد الحساب).
- (٢) انظر موضوع أنواع الحسابات، إنشاء حساب مستخدم وضبط حساب المالك.



فيتم تشغيل الجهاز.

- **لطفاء، الجهاز:** اضغط على زر <HOME> لثانية واحدة.
- **ملحوظة**: يظهر أيضاً "الإعداد الأولي" عند إعادة تعيين الوحدة.

• أنواع الحسابات

الممسؤول

كمسؤول يمكنك إنشاء حساب مالك وإجراء الإعداد الأولي.

يمكنك تسجيل الدخول إلى النطاق إذا كنت لم تقم بإنشاء حساب مالك.

الضيف

حساب للضيوف كأصدقائك مثل.

يمكن أن يقوم الضيف بتشغيل هذا الجهاز، ولكنه لا يستطيع استخدام الوظائف المرتبطة بالبريد الإلكتروني، ومواقع التواصل الاجتماعية وموقع .Route Collector

المالك

هو حساب المستخدم الخاص بإدارة هذا الجهاز.

يمكن أن يقوم المالك باستخدام الوظائف المرتبطة بالبريد الإلكتروني ومواقع التواصل الاجتماعي وموقع .Route Collector

يمكنك تسجيل المستخدمين مثل عائلتك.

المستخدم

حساب مستخدم هذا الجهاز.

يمكن أن يقوم المستخدم باستخدام الوظائف المرتبطة بالبريد الإلكتروني ومواقع التواصل الاجتماعي وموقع .Route Collector

يمكنك تسجيل حسابات مستخدم.

• إنشاء حساب مستخدم

التحضير

لتسجيل نفسك في موقع Route Collector كمستخدم، لابد من وجود عنوان بريد إلكتروني.

يمكنك تسجيل نفسك عبر الويب.

[/http://www.route-collector.com](http://www.route-collector.com)

يمكن تخطي هذه الخطوة إذا كنت مسجلًا بالفعل في موقع Route Collector.

(١) المس [Create Account].

(٢) أدخل معلومات الحساب.

لا يمكنك تسجيل حساب مستخدم بالفعل. قم بالتسجيل باسم حساب آخر.

(٣) المس [OK] (موافقة).

الحساب مسجل بشكل مؤقت في موقع Route Collector.

(٤) قم بتنشيط الحساب.

يتم إرسال بريد إلكتروني للتأكد على عنوان البريد الإلكتروني المسجل. افتح الموقع URL المشار إليه لإكمال تسجيل الحساب.

• ضبط حساب المالك

(١) المس [Set Owner Account].

(٢) أدخل معلومات الحساب.

أدخل المعلومات المسجلة في موقع Route Collector.

(٣) المس [OK] (موافقة).

٣ المس [Next] (تالي).

٤

المس المفتاح المعنى واضبط البند.



(DNN9350BTM / DNN9350BT) / الموقع / Locale

حدد الدولة لنظام الملحق.

يتم تعريف اللغة ووحدة المسافة ووحدة ال碧زون.

بعد الضبط، المس [Enter].

اللغة / Language

حدد اللغة المستخدمة لشاشة التحكم وعنصر الضبط. الوضع الافتراضي

هو "American English (en)" (إنجليزي أمريكي).

بعد الضبط، المس [Enter].

الزاوية / Angle

اضبط وضعية الشاشة، القيمة القياسية هي "٠°".

بعد الضبط، المس [Enter].

اللون / Color

حدد لون إضافة الشاشة والأزرار. يمكنك اختيار إجراء استعراض سريع.

للألوان وضبط لون الاستعراض.

بعد الضبط، المس [Enter].

الكاميرا / Camera

حدد بارامترات الكاميرا.

بعد الضبط، المس [Enter].

حدد لون إضافة الشاشة والأزرار. يمكنك اختيار إجراء استعراض سريع.

للألوان وضبط لون الاستعراض.

بعد الضبط، المس [Enter].

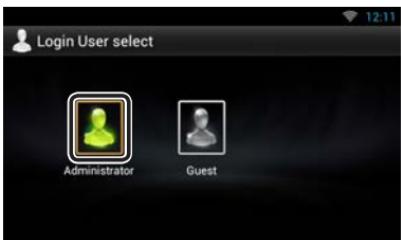
المس [Next]

٥ المنس الزر [Finish].

ملحوظة

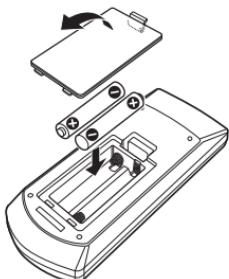
- للاتلاع على تفاصيل بشأن عمليات التشغيل الخاصة بكل إعداد، ارجع إلى دليل الاستعمال.

٦ المنس [Owner] أو [Administrator]

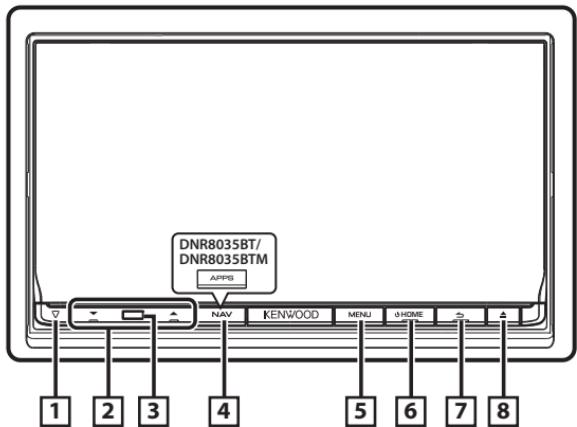
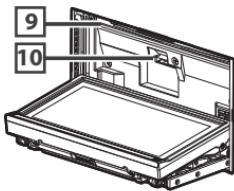


تحذير

- ضع جهاز التشغيل عن بعد في مكان بحيث يكون ثابتاً أثناء استخدام المكابح أو أثناء إجراء عمليات أخرى. فقد يطأ موقف خطير إذا سقط جهاز التشغيل عن بعد وانتحر أسفل الدواسات أثناءقيادة السيارة.
- لا ترك البطارية بالقرب من النار أو تحت أشعة الشمس المباشرة. حيث قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار أو تولد حرارة شديدة.
- لا تقم بإعادة شحن البطارية أو إحداث دائرة قصر بها أو كسرها أو تسخينها أو وضعها في أنسنة اللهب المشتعلة. فقد يؤدي القيام بذلك إلى تسرب السائل من البطارية. وفي حالة ملامسة السائل المتتسرب لعيونك أو ملائسك اشطئه فوراً بالماء وتوجه إلى الطبيب.
- ضع البطارية بعيداً عن متناول الأطفال. في بعض الحالات قد يقوم طفل بابتلاع البطارية، وعندئذ يلزم استشارة الطبيب فوراً.

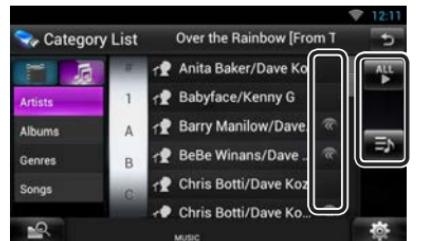


■ كيفية إعداد جهاز التشغيل عن بعد
أدخل بطاريتين مقاس "AAA"/"R3" مع وضع القطبين (+ و -) على نحو صحيح، وذلك باتباع النموذج المرسوم داخل العلبة.



الاسم الحركة ◀ (رجوع)	لا. [7]	الاسم الحركة ▽ (إعادة تعيين)	لا. [1]
<ul style="list-style-type: none"> الرجوع إلى آخر نافذة كانت معروضة. الضغط على الزر الثانية واحدة يعرض شاشة التحدث الحر (دليل الاستعمال صفحة .٩٨). 		<ul style="list-style-type: none"> إذا لم يعمل الجهاز أو الجهاز المتصل بشكل سليم، فسيساعد الجهاز إلى الإعدادات الأولية عند الضغط على هذا الزر (دليل الاستعمال صفحة .٣٣). إذا تم تشغيل وظيفة آف، فيوضع هذا المؤشر عند إيقاف تشغيل وضع الإشعال بالسيارة (دليل الإرشادات صفحة .١٦). 	
<p style="text-align: center;">▲ (إخراج)</p> <ul style="list-style-type: none"> يقوم بإخراج الأسطوانة. عندما تكون اللوحة مفتوحة، يؤدي الضغط عليها إلى غلق اللوحة بينما الضغط لمدة ثانية واحدة يؤدي إلى إخراج الأسطوانة بشكل قسري. عندما تكون اللوحة مغلقة، فإن الضغط عليها لمدة ثانية واحدة يؤدي لفتح اللوحة بالكامل لموقع فتحة بطاقات SD (DNN9350BTM / DNN9350BT). SD بطاقة 	[8]	<p style="text-align: center;">▼ (مستوى الصوت)</p> <ul style="list-style-type: none"> يضبط شدة الصوت. 	
<p style="text-align: center;">فتحة بطاقة SD</p> <ul style="list-style-type: none"> فتحة إدخال الأسطوانات. فتحة لإدخال الأسطوانات. 	[9]	<p style="text-align: center;">مستشعر التشغيل عن بعد</p> <ul style="list-style-type: none"> استقبال إشارة التحكم عن بعد. 	
<p style="text-align: center;">فتحة بطاقات SD</p> <ul style="list-style-type: none"> فتحة بطاقات SD لتحديث الخريطة، بخصوص كيفية تحديث الخريطة، ارجع إلى دليل استعمال نظام الملاحة. 	[10]	<p style="text-align: center;">(DNN9350BTM / DNN9350BT) NAV</p> <ul style="list-style-type: none"> يعرض نافذة الملاحة. الضغط عليه لثانية واحدة يؤدي لإطفاء الشاشة.* 	
<p style="text-align: center;">* يمكن تغيير وظيفة الزر [APPS] من [NAV] إلى وظيفة منظر الكاميرا، (دليل الاستعمال صفحة .٢٧)</p>		<p style="text-align: center;">(DNR8035BT / DNR8035BT) APPS</p> <ul style="list-style-type: none"> يعرض نافذة التطبيقات. الضغط عليه لثانية واحدة يؤدي لإطفاء الشاشة.* 	
		<p style="text-align: center;">(القائمة) MENU</p> <ul style="list-style-type: none"> يعرض نافذة قائمة الخيارات. الضغط عليه لثانية واحدة يؤدي للتحول بين مصادر المخرج AV out 	
		<p style="text-align: center;">(الرئيسية) HOME</p> <ul style="list-style-type: none"> يعرض النافذة الرئيسية (صفحة .٢٢). الضغط عليه لثانية واحدة يؤدي لإطفاء الجهاز. عندما يكون الجهاز مطفأً يقوم بتشغيله. 	

■ نافذة القوائم
هناك بعض المفاتيح الوظيفية المشتركة بين شاشات القوائم لمعظم مصادر التشغيل.



(تصفّح) <>

المس لتصفح النصوص في الشاشة.

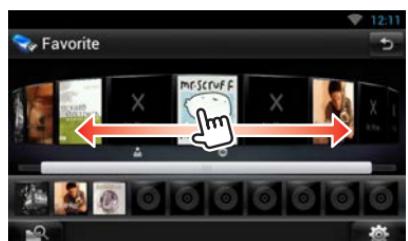
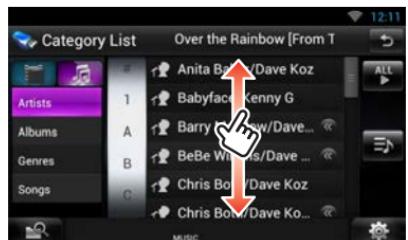
• وظائف أخرى ALL

تظهر هنا مفاتيح باللمس للعديد من الوظائف، المفاتيح المعروضة تختلف تبعاً لمصدر تشغيل الصوتيات الحالي والحالة وما إلى ذلك.

للاطلاع على الأمثلة، انظر نافذة القوائم (صفحة ٢٢) في دليل الإرشادات.

■ التصفّح من خلال السحب بالأصبع

يمكنك تصفّح نافذة القائمة بتحريك الأصبع على الشاشة لأعلى/أأسفل أو يميناً/يساراً.



■ كيفية إدخال بطاقة SD (DNN9350BTM / DNN9350BT)

- ١) اضغط على الزر [8] لثانية واحدة.
- ٢) أمسك ببطاقة حتى يمكنك سحبها للخارج بأصابعك.

وادخلها في الفتحة إلى أن تثبت بشكل مسموح.

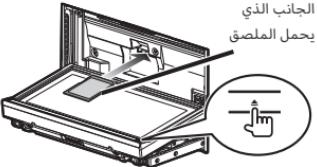
• لإخراج البطاقة:

ادفع البطاقة إلى أن تثبت بشكل مسموح ثم أبعد أصبعك عن البطاقة.

تبرز البطاقة حتى يمكنك سحبها للخارج بأصابعك.

الجانب الذي

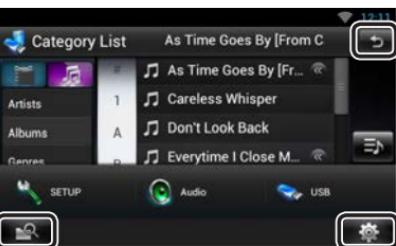
يحمل الملصق



■ التشغيل العام

■ عام

هناك بعض الوظائف يمكن تشغيلها أنت، ظهور معظم الشاشات.



(البحث العشوائي عن الميديا)

المس لعرض نافذة البحث العشوائي عن الميديا.

(قائمة التشغيل السريع)

المس لعرض قائمة التشغيل السريع، محتويات القائمة هي كما يلي.

: يعرض قائمة الإعداد.

: يعرض نافذة التحكم في الصوتيات.

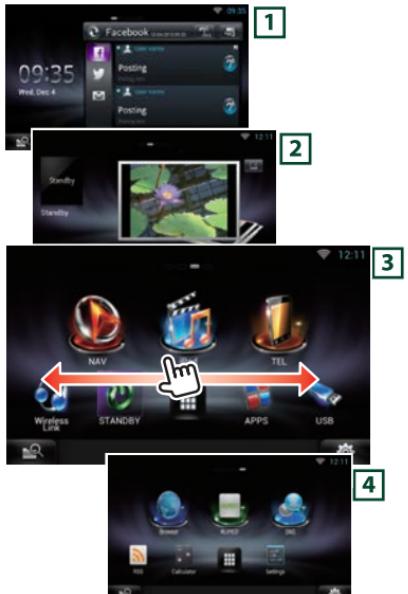
: عرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل الحالي، يختلف شكل الآلية تبعاً لمصدر التشغيل.

(رجوع)

يعود بك إلى الشاشة السابقة.

١ اضغط على الزر <HOME> (الرئيسية) لعرض النافذة الرئيسية.

٢ حرك الشاشة إلى اليمين أو اليسار لاختبار شاشة الخدمة، شاشة الميديا، شاشة مشغل مصادر التشغيل، شاشة محتويات الشبكة.



١ شاشة الخدمة

وتحت الشبكة: يقوم بعرض خدمة RSS، SNS، أو

٢ شاشة الميديا

المشغل الآلة: يقوم بعرض اسم الأغنية المشغلة أو اسم المحطة التي تستمع إليها، ويسمح لك القيام ببعض العمليات البسيطة. وتحت الميديا: يقوم بعرض إطار عرض الصور.

٣ شاشة مشغل مصادر التشغيل

يسمح لك باختيار مصدر تشغيل.

٤ شاشة محتويات الشبكة

يسمح لك باختيار تطبيق مرتبط بالشبكة.

١ اضغط على الزر <HOME> لتشغيل الجهاز.

٢ اختر مستخدم تسجيل الدخول.

٣ أدخل كلمة المرور.



كلمة المرور

أدخل كلمة المرور المسجلة.

إذا اخترت حساب المسؤول أو الضيف، لن تظهر هذه النافذة.

[Auto Login?] (تسجيل الدخول أوتوماتيكياً)
اختيار مربع الاختيار هنا يسمح لك بتسجيل الدخول إلى النظام
أوتوماتيكياً بدءاً من المرة القادمة.

[Login] (تسجيل الدخول)
تسجيل الدخول إلى النظام.

ملحوظة

إذا نسيت كلمة المرور الخاصة بك، قم بإنشاء كلمة مرور جديدة على

.Route Collector موقع
[/http://www.route-collector.com](http://www.route-collector.com)

• إضافة أيقونة اختصار إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل



- (١) امس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.
- (٢) استمر في لمس الايقونة لعرض شاشة مشغل مصادر التشغيل.
- (٣) اسحب الايقونة إلى مكان خال.



(ايقونة الاختصار)

يمكنك تسجيل مصادر التشغيل التي تستخدمها كثيراً بحيث تتمكن من تشغيلها بسرعة.

• لائحة جميع مصادر التشغيل



(اللائحة جميع مصادر التشغيل)

يمكنك تصفح نافذة اللائحة بتحريك الأصبع على الشاشة لأعلى/أسفل.

• (الرئيسية)

تعود إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.

• تحريك أو حذف أيقونة بشاشة مشغل مصادر التشغيل



- (١) امس الايقونة واستمر في لمسها.

- (٢) اسحب الايقونة إلى الوضع المرغوب أو إلى سلة المحدوفات.

كيفية استخدام نظام الملاحة (DNN9350BT/ DNN9350BTM)

١ اضغط على الزر <NAV> لعرض نافذة الملاحة.

٢ قم بتشغيل الوظيفة المرغوبة عن طريق نافذة القائمة الرئيسية.



قوة إشارات الأقمار الصناعية لنظام GPS.



- [1] يعرض نافذة الانعطاف القادم أو نافذة منظر النقاطع، إذا أتيح ذلك.
- [2] يعرض نافذة لائحة الانعطاف.
- [3] يعرض نافذة موقعك الحالي، صفحة.
- [4] يوقف المسار الحالي.
- [5] يعرض المعلومات المرورية الخاصة بالطريق.
- [6] العودة إلى القائمة الرئيسية.
- [7] يعرض بيانات متعددة.
- [8] يعرض كمبيوتر الرحلات.
- [9] يعرض مزيد من الخيارات.

ملحوظة

يمكنك الحصول على المزيد من المعلومات حول استعمال نظام الملاحة عن طريق وظيفة المساعدة. لعرض بيانات المساعدة، المنس زر [Apps] [Help]. وبعد ذلك امس الزر [Help].



لمعرفة المزيد من المعلومات حول نظام الملاحة، يمكنك تزيل أحدث نسخة للدليل الاستعمال من موقعنا على الإنترنت manual.kenwood.com/edition/im389

٣ أدخل وجهتك وأبدأ عملية الإرشاد نحوها.

• البحث عن المزارات والمعالم

- (١) المنس زر [Where To?]
- (٢) اختر فئة رئيسية وأخرى فرعية.
- (٣) اختر وجهة.

- المنس الخريطة واسحبها لمشاهدة منطقة أخرى على الخريطة.
- قد تظهر أيقونة حد السرعة أثناء سيرك على الطريق الرئيسية.

كيفية تشغيل الموسيقى

• إضافة نقطة توقف

- (١) أثاء التوجة نحو خط السير، المس زر [] ثم المس الزر [] . [Where To?]
- (٢) ابحث عن نقطة توقف إضافية.
- (٣) المس [Go!].
- (٤) المس [Add to Active Route] لإضافة نقطة التوقف المعنية قبل وجهتك النهائية.

• عمل تحويلة

- (١) أثاء التوجة نحو خط السير، المس زر [] . []
- (٢) المس [].

■ خصائص أخرى

• تجنب التكدسات المرورية على خط سيرك يدوياً (نطاق رمز المنطقة ٣ فقط)

- (١) المس [أيقونة التكدس المروري على الخريطة.]
- (٢) المس زر [Traffic On Route].
- (٣) إذا لزم الأمر، فالمس الأهم لاستعراض التكدسات المرورية الأخرى الموجودة على خط سيرك.
- (٤) المس [Avoid] . []

• عرض خريطة حركة المرور (نطاق رمز المنطقة ٣ فقط)

- (١) تعرض خريطة المرور حركة المرور بألوان رمزية وكذلك التكدسات المرورية القريبة منك.

• حول المرور (نطاق رمز المنطقة ٣ فقط)

■ ملحوظة

- (٠) لا تكون خدمة المرور متاحة في بعض المناطق أو الدول.
- (١) لا تتحمل شركة Garmin وشركة JVC KENWOOD أيّة مسؤولية فيما يتعلق بدقة ومواعيد أخبار المرور المعروضة.
- (٢) يستطيع نظام الملاحة استقبال المعلومات المرورية باستخدام مستقبل إذاعات الراديو المدمج، ويجب أن يكون مستقبل إذاعات المرور في نطاق بيانات محطة تقويم متصل ببيانات المرور لاستقبال المعلومات المرورية.
- (٣) ويتم تنشيط الاشتراك في الخدمة المرورية أوتوماتيكياً بعد أن يلتقط نظام الملاحة إشارات الأقمار الصناعية بينما يجري استخدام إشارات المرور من قِبَل الخدمة.

• تحديث البرمجيات

- لتحديث برنامج نظام الملاحة، يجب أن يتتوفر لديك جهاز تخزين USB كبير السعة واتصال بالإنترنت.
- (١) اذهب إلى موقع www.garmin.com/Kenwood.
 - (٢) ابحث عن موديل جهازك واختر [< Software Updates >] . [Download]
 - (٣) اقرأ شروط اتفاقية ترخيص البرنامج وأقبلها.
 - (٤) اتبع التعليمات الواردة بموقع الإنترنت لاستكمال تثبيت تحديثات البرنامج.

• تحديث الخرائط

- يمكنك شراء خرائط حديثة من شركة Garmin أو طلب المزيد من التفاصيل من وكيل Kenwood أو مركز خدمة Kenwood.
- (١) اذهب إلى موقع www.garmin.com/Kenwood.
 - (٢) اختر [< Order Map Updates >] . [Order Map Updates]
 - (٣) اتبع التعليمات الواردة بموقع الإنترنت لتحديث خريطتك.

يمكنك تشغيل ملفات الصوتيات المسجلة على أسطوانات CD الموسيقية والأسطوانات وذاكرة USB وجوهار iPod.

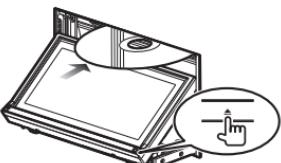
■ ملحوظة

- (٠) لمعرفة التفاصيل حول صيغ الملفات والميديا القابلة للتشغيل وموديلات جهاز iPod المتوفقة وغيره، ارجع إلى دليل الاستعمال. (صفحة ١٣٤)
- (١) للاتصال بأجهزة iPod/iPhone/Android يكون وضع الضبط ضروريًا. ارجع إلى موضع إعداد أجهزة iPod/iPhone/Android (صفحة ١٣٩).

١. قم بتوصيل وسيط الميديا المراد تشغيله، كما هو موضح أدفنه.

الأسطوانات

- (١) اضغط على الزر ▲ لفتح اللوحة الأمامية.
- (٢) أدخل الأسطوانة في الفتحة.

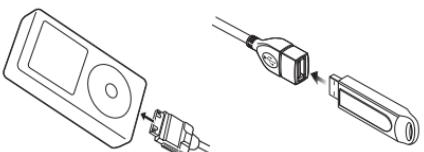


٢. لإخراج الأسطوانة:

- (١) اضغط على الزر ▲.

USB، وجهاز iPod، وجهاز

- (١) قم بتوصيل الجهاز بكل كابل.
- (٢) فيبدأ تشغيلها.



٣. لفصل الجهاز:

- (١) المس [▲] بالشاشة وافصل الجهاز من الكابل.

■ ملحوظة

- (٠) يسري ذلك عند ضبط اتصال جهاز iPod/iPhone عن طريق الكابل.



٢ يمكنك التحكم في الموسيقى التي تستمع إليها حالياً عن طريق نافذة التحكم في مصدر التشغيل.

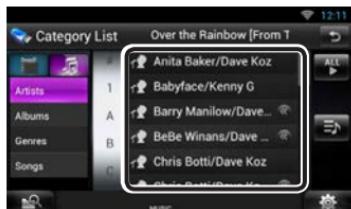
تشير الرموز التالية إلى المفاتيح الموجودة بالشاشة، وظائف المفاتيح هي نفسها على الرغم من اختلاف مصدر التشغيل الذي تستمع إليه.



البحث الدقيق



- (١) المسن []
- (٢) المس طريقة البحث الدقيق المرغوب.
- (٣) فيما فترة اللائحة بناء على البند المختار.
- (٤) المس البند المرغوب.



٠ عمليات الضبط الأساسية من هذه الشاشة



ملحوظة

- ٠ لمعرفة التفاصيل حول عمليات البحث، ارجع إلى عملية البحث (صفحة ٦٧ في دليل التشغيل).

٣ ابحث عن الأغنية/الملف المراد الاستماع إليه.

٠ البحث في لائحة

- (١) المس منتصف الشاشة.

فيتم عرض لائحة تسجيلات وسيط الميديا المشغل. في حالة عرض معلومات عن الأغنية المشغلة حالياً فقط، المسز [] لتغيير اللائحة.



- ١ اضغط على زر <HOME> مرتين للانتقال إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٢ المس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٣ المس الزر [TUNER].

فينتقل الجهاز إلى مصدر تشغيل موالف الراديو.

- ٤ قم بإجراء عمليات التشغيل من نافذة التحكم في مصدر التشغيل.

• البحث عن المطحات الإذاعية [].

(١) المس [].

فتشهر قائمة الوظائف الفرعية.

(٢) المس [AM] أو [FM] لاختيار النطاق الموجي.

(٣) المس الزر [◀▶] أو الزر [◀▶] لموالفة المطحة الإذاعية المرغوبة.



• الذاكرة الأوتوماتيكية [].

(١) المس [].

فتشهر قائمة الوظائف الفرعية.

(٢) المس [AM] أو [FM] لاختيار النطاق الموجي.

(٣) المس [◀▶].

(٤) المس الزر [AME].

(٥) المس الزر [◀▶] أو الزر [◀▶] في قائمة الوظائف الفرعية.

فتبدأ الذاكرة الأوتوماتيكية في العمل.

• استدعاء المطحات الإذاعية سابقة الضبط [].

(١) انقر على الزر [#].

يمكنك أيضاً عرض لائحة الضبط المسبق عن طريق لمس بيان التردد في المنتصف.

• ملحوظة [].

• للتعرف على العمليات الأخرى، انظر عمليات التشغيل الأساسية للراديو (صفحة ٨٦) في دليل إرشادات.

يمكنك تشغيل ملفات فيديو DVD وملفات فيديو CD (VCD) وملفات الأفلام من أسطوانات الميديا وجهاز iPod وذاكرة USB.

• ملحوظة [].

• لمعرفة التفاصيل حول صيغ الملفات والأجهزة القابلة للتشغيل وغيرها، ارجع إلى دليل الاستعمال.

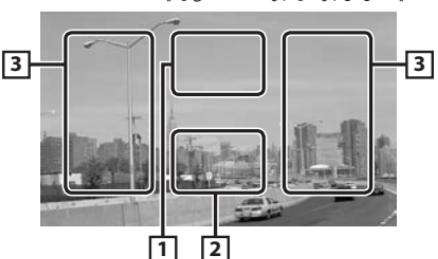
- ١ قم بتوسيط الميديا المراد تشغيله.

لمعرفة طريقة التوصيل، انظر كيفية تشغيل الموسيقى (صفحة

١٦٥).

- ٢ يمكنك التحكم في الفيلم عن طريق لمس الشاشة.

يشتمل كل جزء من أجزاء الشاشة على وظيفة مستقلة.



الاسم/الحركة

لا.

[١] يعرض نافذة التحكم في الفيلم.

[٢] يعرض نافذة التحكم في مصدر التشغيل.

[٣]

• يبحث عن الملف التالي/السابق.

• تحريك الإصبع على الشاشة من الوسط إلى اليسار أو اليمين يؤدي للإرجاع السريع أو التقديم السريع.

• إيقاف الإرجاع السريع/التقديم السريع، المس منتصف شاشة العرض.^١

- ٠^١ بالنسبة لأجهزة iPod/USB/iPad، قد لا تكون هذه الوظيفة متاحة حسب تنسيق الملف الذي يتم تشغيله.

• ملحوظة [].

• بالنسبة لعمليات التشغيل بنافذة التحكم في مصدر التشغيل، انظر موضوع كيفية تشغيل الموسيقى (صفحة ١٦٥).

وعلى أية حال، لا تناول وظيفة البحث بالفترة الرابط/المصنف.

كيفية إجراء مكالمة هاتفية

يمكنك استخدام هاتفك الجوال المزود بتقنية بلوتوث بعد اقترانه بهذا الجهاز.

١ قم بتسجيل هاتفك الجوال في الجهاز.

اتبع الإجراءات الواردة أدناه. للتعرف على التشغيل التفصيلي، انظر تسجيل جهاز بلوتوث (صفحة ٩٥) في دليل الإرشادات.

- ١) اضغط على زر <HOME> مررتين للانتقال إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.
 - ٢) المنس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.
 - ٣) المنس [STANDBY] .
 - ٤) اضغط على الزر  وبنته.
 - ٥) المنس [].

عند إتمام تسجيل هاتفك الجوال، سيتم تنزيل دليل الهاتف الجوال أو تحميله على هذا الجهاز.

ملحوظة

- ٣٠ المس ازر [AudioAYDP] إذا رغبت في توصيل الجهاز كمشغل صوتيات.



الاتصال عن طريق ادخال رقم هاتف

- ١) المس [] .
 - ٢) أدخل رقم الهاتف باستخدام مفاتيح الأرقام.
 - ٣) المس [].

الاتصال عن طريق سجل المكالمات

- ١) المس [المكالمات الواردة أو [المكالمات الصادرة أو [المكالمات الفائحة].
٢) اختر رقم الهاتف من اللائحة.
٣) المس [رسالة].

الاتصال عن طريق دليل الهاتف

- ١) المس [].
 - ٢) اختر الاسم من اللائحة.
 - ٣) اختر الرقم من اللائحة.
 - ٤) المس [].

الاتصال عن طريق رقم مخزن

اتصال بواسطة الصوت

يمكنك إجراء مكالمة صوتية باستخدام وظيفة التعرف على الصوت

بالمهاتف الخلوي.

(١) المس [].

(٢) انطق الاسم المسجل في الهاتف الخلوي.

ملحوظة

٠ استخدام خاصية التحدث الحر (صفحة ٩٨) في دليل الاستعمال.

قبل التركيب

قبل تركيب هذا الجهاز، يُرجى الانتباه إلى الاحتياطات التالية.

تحذيرات

- إذا قمت بتوسيع سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطاربة (الأصفر) بشاسيه السيارة (الأرضي)، فقد تتسبب في حدوث فجوة كهربائية، مما قد يتسبب بدوره في نشوب حريق. قم دائمًا بتوسيع هذه الأسلاك بمصدر الكهرباء من خلال علىة المصادر.
- لا تفصل الفيورو عن سلك الإشعال (الأحمر) وسلك البطاربة (الأصفر). يجب تصفييل مصدر الكهرباء بالأسلاك عن طريق الفيورو.

تحذير

- ركب هذا الجهاز في كونسول سيارتك.
- لتأمين الجزء المعدني لهذا الجهاز خالد وبعد استخدام الجهاز بفترة قصيرة. حيث تكون الأجزاء المعدنية بالجهاز مثل مبدأ الحرارة والحاوية ساخنة.

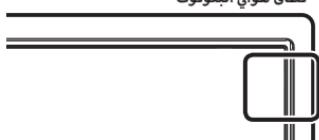
ملاحظات

- يتطلب تركيب وتوصيل هذا الجهاز مهارات وخبرة. لتحقيق أفضل درجات السلامة، أوكل مهمة التركيب وتوصيل الأسلاك للمختصين.
- تأكد من تأريض الوحدة بطرق جهد ثابت سالب بـ 12 فلت.
- لا تقم بتركيب الجهاز في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو للبرودة أو الحرارة المفرطة. وتجنب أيضًا وضع الجهاز في أماكن كثيرة الغبار أو في أماكن عرضة لرذاذ الماء.
- لا تستخدم برايغ غير البراغي الأصلية. واقتصر على استخدام البراغي الموردة مع الجهاز. فاستخدامك لبراغي غير صحيحة قد يتسبب في تلف الجهاز.
- إذا لم يتم تشغيل الجهاز (يظهر بينان الحماية "PROTECT") فقد يكون سبب ذلك حدوث فجوة في الدائرة الكهربائية لسلك السماقة بشاسيه السيارة مما أدى إلى تفعيل وظيفة الحماية. لذلك يجب فحص سلك السماقة.

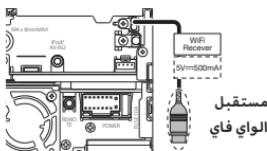
- إذا كانت دائرة الإشعال بسيارتك لا تشمل على وضع الملحقات (ACC)، فاوصل أسلاك الإشعال بمصدر كهرباء يمكن تشغيله وإيقافه باستخدام مفتاح الإشعال. في حالة توصيل سلك الإشعال بمصدر كهرباء، بجهد ثابت، مثل أسلاك البطاربة، فقد يؤدي ذلك لفراغ شحنة البطاربة.
- في حالة احتواء الكونسول على غطاء، فتأكد من تركيب الجهاز بحيث لا تستخدم وجة الجهاز بالبغاء عند غلقه وفتحه.
- إذا احترق المصهر، فتأكد أولاً من عدم ملامسة الأسلاك لبعضها بحيث تتسبب حدوث فجوة كهربائية، ثم استبدل المصهر القديم بأخر له نفس شدة التيار.

- اعزل الأسلاك غير الموصولة بواسطة شريط من الفينيل أو مادة أخرى مشابهة. لمنع حدوث فجوة كهربائية، لا تزعز أقطية أطراف الأسلاك غير الموصولة أو مواضع التوصيل.

- قم بتوسيع أسلاك السماقة بأطراف التوصيل التي تتفق معها بشكل صحيح. فمن الممكن أن يتلف الجهاز أو لا يعمل في حالة اشتراك الأسلاك مع جهاز آخر أو في حالة تأثيرها بآية جزء معدني بالسيارة.
- عند توصيل سماقات فقط بالنظام، قم بتوسيع الموصى إما بطرق الخرج الأماميين أو طرق توصيل الخرج الخلفيين (ولا تخلط بين الأمامي والخلفي). على سبيل المثال، إذا قمت بتصفييل الموصى للسماقة



نطاق هوائي البلوتوث



- قم بتركيب مستقبل الواي فاي بجانب الموضع المحاط بالمعدن.

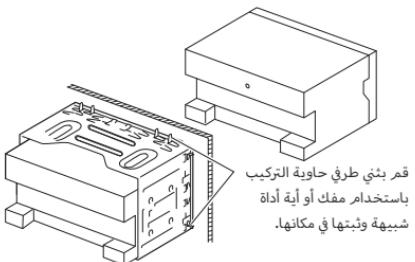
■ الملحقات الإضافية الموردة

قبل كل شيء، تأكد أن جميع الملحقات الإضافية موردة مع الجهاز.

■ الجهاز

- (١) للحيلولة دون حدوث دائرة قصر، ازعز المقتحاص من قفل الإشعال وافصل طرف توصيل البطارية \ominus .
- (٢) قم بتمديد توصيلات أسلاك الدخل والخرج المناسبة لكل وحدة تشغيل.
- (٣) قم بتوصيل أسلاك السماعة من ضفيرة الأسلاك.
- (٤) صل ضفيرة الأسلاك وفق الترتيب التالي: أرضي، بطارية، إشعال.
- (٥) قم بتوصيل قابس ضفيرة الأسلاك بالجهاز.
- (٦) قم بركيب الجهاز بسيارتك.
- (٧) أعد توصيل طرف توصيل البطارية \ominus .
- (٨) اضغط على الزر [إعادة ضبط]. (صفحة ٤)
- (٩) قم بتنفيذ الإعداد الأولي.
- (١٠) انظر موضوع الخطوة الأولى (صفحة ٧).

• السيارات غير اليابانية



• السيارات اليابانية

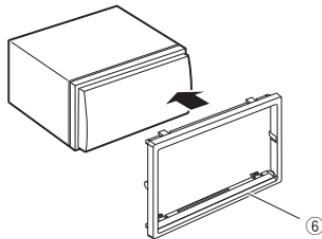


ملحوظة

- تأكد من تركيب الجهاز في مكانه بشكل آمن. وذلك لأنه إذا كان الجهاز في وضع غير متزن فقد يتعرض للخلل (مثلاً قد يصبح الصوت متقطعاً).

١...٧	١...١
١...٨	١...٢
١...٩	٢...٣
١...١٠	١...٤
١...١١	١...٥
DNN9350BTM / DNN9350BT ١*	١...٦
فقط	

١) قم بتوصيل الملحق (٦) بالجهاز.



■ هوائي نظام GPS (DNN9350BTM / DNN9350BT)

يتم تركيب هوائي نظام GPS داخل السيارة، ويجب أن يتم تركيبه بشكل أفقى قادر على إmission إشارات الأقمار الصناعية لنظام GPS بسهولة.

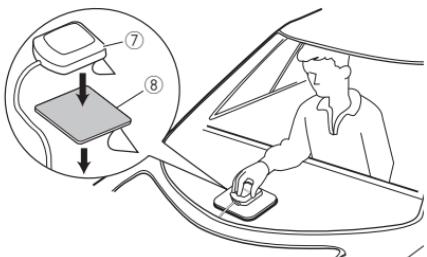
لتركيب هوائي نظام GPS داخل سيارتك:

١) قم بتنظيف تابلوه سيارتك أو أي سطح آخر.

٢) اخلع الفاصل اللوح المعدنى (ملحق إضافي (٨)).

٣) اكتب اللوح المعدنى (ملحق إضافي (٨)) بقوه على تابلوه سيارتك أو أي سطح تركيب آخر، يمكنك ثني اللوح المعدنى (ملحق إضافي (٨)) ليتلاءم مع سطح منحن، إذا لزم الأمر.

٤) اخلع الفاصل هوائي نظام GPS (ملحق إضافي (٧))، وثبت الهوائي باللوح المعدنى (الملحق الإضافي (٨)).



● ملحوظة

• تبعاً لطراز السيارة قد لا يمكن استقبال إشارات الأقمار الصناعية لنظام GPS عند تركيب الهوائي داخل السيارة.

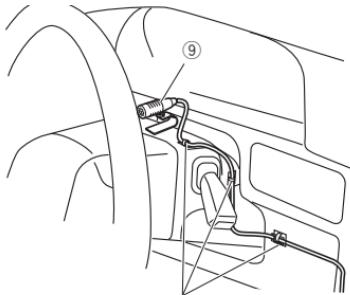
• يرجى تركيب هوائي نظام GPS في منطقة بعيدة عن أية هوائيات مستخدمة مع أجهزة راديو CB أو تلفزيونات الأقمار الصناعية.

• يجب تركيب هوائي نظام GPS في موضع على بعد ١٢ بوصة على الأقل (٣٠ سم) من الهاتف الجوال أو هوائيات الإرسال الأخرى. فقد تداخل الإشارات الصادرة من القمر الصناعي لنظام GPS مع إشارات أنظمة الاتصالات هذه.

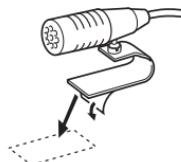
• دهان هوائي نظام GPS بطلاء (ميتاليك) قد يسبب تدهور أدائه.

■ جهاز الميكروفون

- ١) تحقق من موضع تركيب الميكروفون (ملحق إضافي (٩)).
- ٢) نظف سطح التركيب.
- ٣) قم بتركيب الميكروفون.
- ٤) قم بتوصيل كابل الميكروفون بالجهاز مع ثبيته في موضع مختلف باستخدام شريط لاصق أو آلة وسيلة أخرى مرغوبة.



قم بثبيت الكابل باستخدام شريط لاصق من النوع المتداول في الأسواق.



اخلع الفاصل من الميكروفون، وثبت الميكروفون في الموضع المبين بعاليه.



اضبط اتجاه الميكروفون نحو السائق.

● ملحوظة

• قم بتركيب الميكروفون بعيداً قدر الإمكان عن الهاتف الجوال.

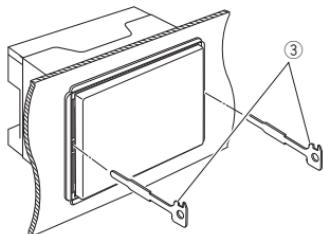
■ خلع لوح الزينة

(١) أخلع لوح الزينة بالرجوع إلى الخطوة الأولى من موضوع

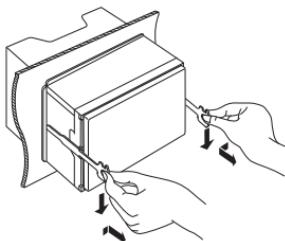
«خلع لوح الزينة».

(٢) أدخل مفتاحي الخلع (الملاحق الإضافي ③) بعمق في

الفتحتين على كل جانب من جانبي الجهاز، كما هو موضح.



(٣) أنزل مفتاحي الخلع إلى أسفل، واجذب الجهاز للخارج إلى منتصف المسافة مع الضغط للداخل من الجانب.

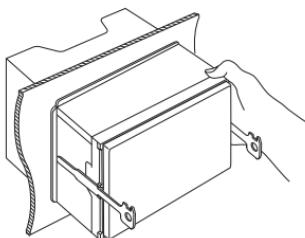


ملحوظة

• توش الحدر لتجنب الإصابة بسبب أطراف المسك بمفتاح الخلع.

(٤) اسحب الجهاز بالكامل للخارج بيديك، مع توخي الحذر

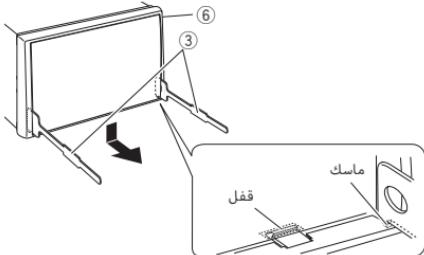
لتجنب إسقاطه.



(١) قم بتنبيت سنون الماسك على مفتاح الخلع (ملحق

إضافي ③) ثم حرر القفلين المتواجهين على المستوى السفلي.

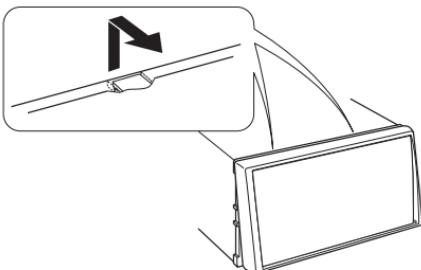
اخفض لوح الزينة (ملحق إضافي ⑥) وأسحبه للأمام كما هو موضح بالشكل.

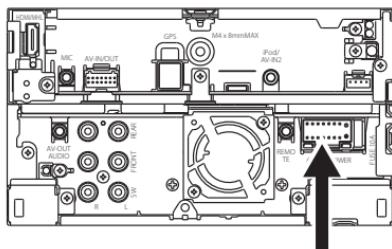


ملحوظة

• يمكن خلع لوح الزينة من الجانب العلوي بنفس الطريقة.

(٢) عند خلع المستوى السفلي أخلع الموضعين العلوين.



مفتاح قفل
الإشعال

ملحق إضافي ①

أحمر (سلك الإشعال)

أصفر (سلك البطاریہ)

أسود (سلك الأرضی)
(بشاشة السيارة)أزرق فاتح/أصفر
(سلك التحكم عن بعد من المقود)

A

REMOTE CONT STEERING WHEEL REMOTE INPUT

برتقالي/أیض
(سلك التحكم في شدة الإضاءة)

ILLUMI

بني (سلك التحكم في كتم الصوت)

MUTE

أزرق (سلك التحكم في الهوائي)

ANT CONT

أزرق/أیض
(سلك وحدة التحكم في الطاقة)

P. CONT

معاوقة السماعات: ٨-٤ أو مر

إلى السماعة الأمامية
اليسرى

أیض/أسود

أیض

رمادي/أسود

رمادي

أخضر/أسود

أخضر

بنفسجي/أسود

بنفسجي

إلى السماعة الأمامية
اليمنیإلى السماعة الخلفية
اليسرىإلى السماعة الخلفية
اليمنی

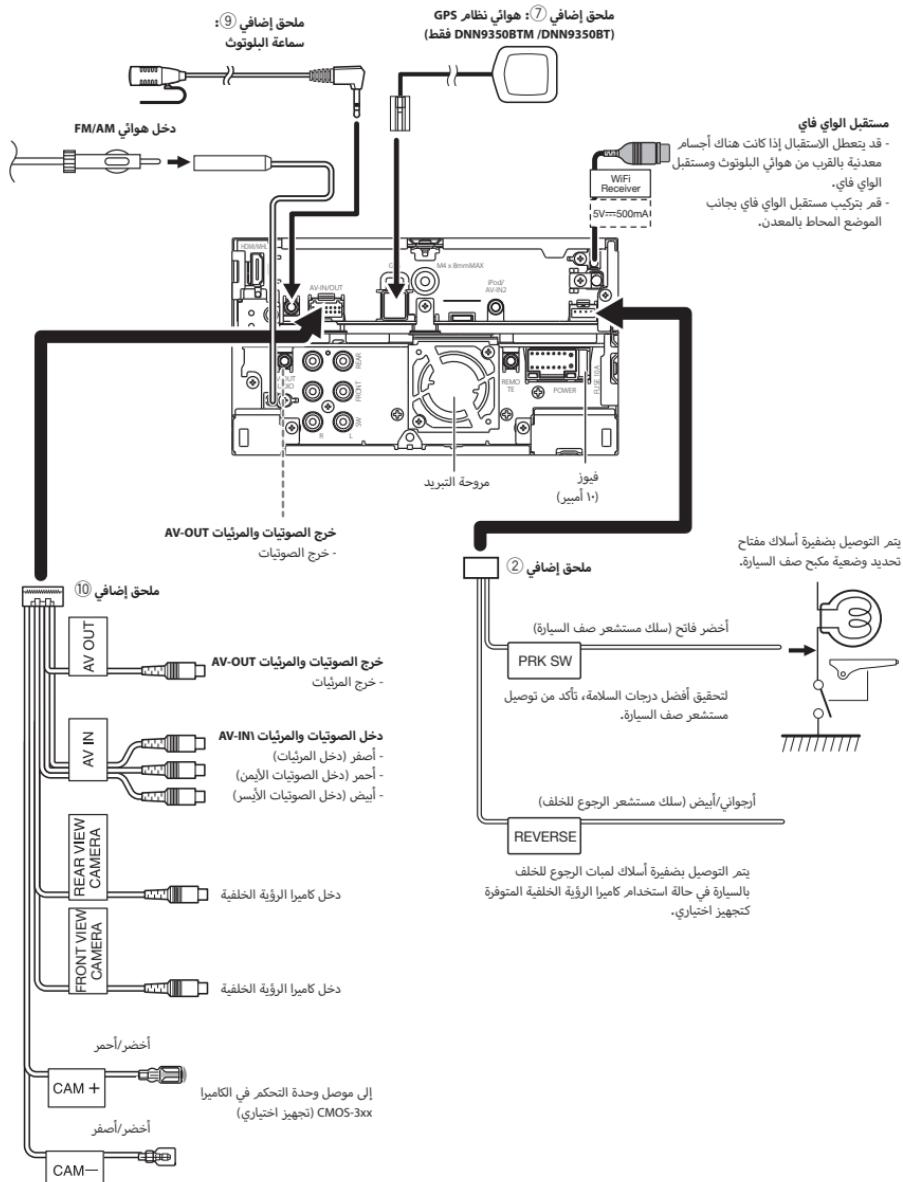
قم بتوصیله بطرف التوصیل الذي يتم تأرضیه إذا رن الهاتف أو
أثناء المحاجة.

للاستخدام میرة تكم المصوت، أنت بحاجة لأن تشبك هذا السلك في
هاتفك عبر استخدام ملحق هاتف خجاري.

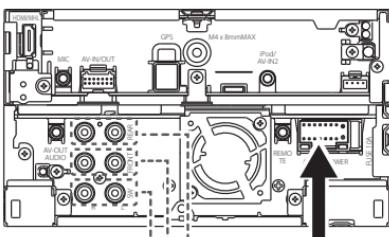
ارتباطاً بعنوان الهوائي المستخدم، قم بتوصیل إما بطرف توصیل
وحدة التحكم في موتور الهوائي أو بطرف كهربی مضخم الهوائي
المقطلع. (حد أقصى ٣٠٠ ملي أمير، ١٢ فولت)

قم بتوصیله بطرف توصیل وحدة التحكم في المضخم في حالة
استخدام مضخم صوت اختياری.

في حالة عدم إنشاء وصلات لا يجعل التأیل يخرج عن الطرف.



توصيل أسلاك السماعة



خرج الصوت الابتدائي لسماعة الصب ووفر

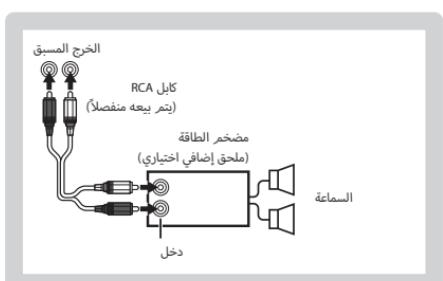
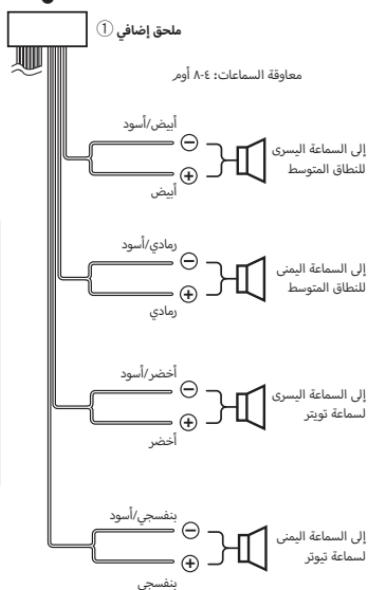
- أحمر (خرج الصوت للسماعات اليمنى)
- أبيض (خرج الصوت للسماعات اليسرى)

الخرج المسبق للنطاق المتوسط

- أحمر (خرج الصوت للسماعات اليمنى)
- أبيض (خرج الصوت للسماعات اليسرى)

الخرج المسبق لسماعة توتر

- أحمر (خرج الصوت للسماعات اليمنى)
- أبيض (خرج الصوت للسماعات اليسرى)



ملاحظة

لمعرفة كيفية توصيل أسلاك السماعات بأطراف توصيل أخرى غير أطراف توصيل السماعات وأطراف توصيل الخرج الابتدائي، انظر موضع توصيل الأسلاك بأطراف التوصيل (صفحة ٢٤) وموضع توصيل النظام (صفحة ٢٥).

٦ المس [Yes] (نعم).

- يتم تبديل نظام السماعات ثلائة الاتجاه إلى نظام سماعات ثلاثي الاتجاه.

٧ ملحوظة

- عند اختبار نظام السماعات ثلاثة الاتجاه، يتم تعطيل الوظائف التالية.
(انظر دليل الإرشادات).
- التحكم في مناطق الصوت (صفحة ١٢٤)
- اختبار معالج الصوت الرقمي **DSP** (صفحة ١٢٠)
- ثلاثي التحكم العام في الصوتيات (صفحة ١٢٠)
- إعداد السماعة وإعداد الفاصل، انظر موضوع ضبط الصوتيات (صفحة ١٣٣) دليل التعليمات.



قم بالتبديل لنظام السماعات ثلاثة الاتجاه متبعاً الإجراء الوارد أدناه.

- تأكد من ضبط شبكة السماعات بشكل صحيح. يؤدي توصيل سماعات ثلاثة الاتجاه أثناء اختبار الوضع ثلائة الاتجاه إلى كسر السماعات.

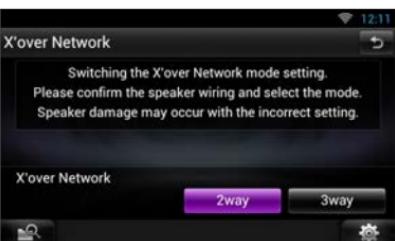
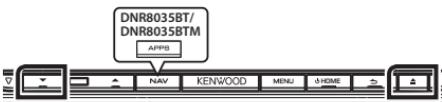
٨ اضغط على زر <HOME> مرتين للانتقال إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٩ المس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.

١٠ المس [STANDBY]

١١ اضغط على الزر <▼> والزر <▲> لثانية واحدة في نفس الوقت.

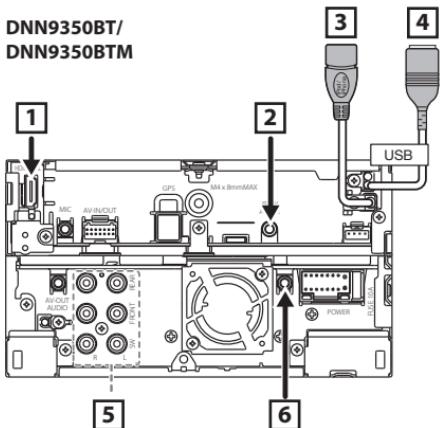
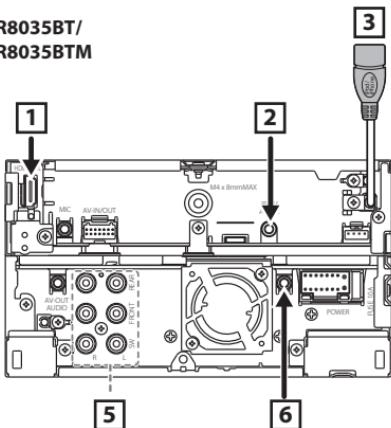
تظهر شاشة اختبار نظام السماعة.



١٢ المس [3way]

تظهر شاشة تأكيد.



DNN9350BT/
DNN9350BTMDNR8035BT/
DNR8035BTM

هاتف الذكي Android
(يتم بيعه منفصلاً)
KCA-MH100
(ملحق إضافي اختياري)

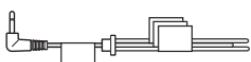
USB ذاكرة
(يتم بيعه منفصلاً)

خرج الصوت الابتدائي بالخلف
- أحمر (خرج الصوت للسماعات اليمنى)
- أبيض (خرج الصوت للسماعات اليسرى)

خرج الصوت الابتدائي بالأمام
- أحمر (خرج الصوت للسماعات اليمنى)
- أبيض (خرج الصوت للسماعات اليسرى)

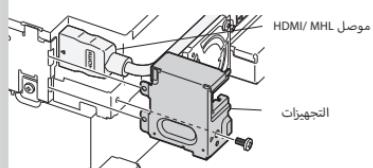
خرج الصوت الابتدائي لسماعة الصوت ووفر
- أحمر (خرج الصوت للسماعات اليمنى)
- أبيض (خرج الصوت للسماعات اليسرى)

ملحق إضافي ①: ضفيرة أسلاك وحدة التحكم عن بعد
التوصيل بضفيرة أسلاك وحدة التحكم عن بعد من المقود. اتصل بوكليل
اللوّاقوف على التفاصيل.



[6]

1
دخل HDMI/ MHL
أقصى شدة تيار لوحة التغذية HHL : ٥ فلتر ٩٠٠ ملي أمبير
عند قيامك بتوصيل الكابل بالطرف HDMI/MHL، انزع التجهيزات. بعد
توصيل الكابل، ضع التجهيزات مرة أخرى.



2
دخل جهاز iPod / AV-IN CA-C3AV (م)
(AV-IN) بين جهاز iPod

3
جهاز iPod / USB مقبس (م)
أقصى شدة تيار لوحة التغذية جهاز iPod / USB مقبس : USB
٥ فلتر ١٣٠ ملي أمبير

4
مقبس USB (م)
أقصى شدة تيار لوحة التغذية ٥ فلتر ٥٠ ملي أمبير

iPod/ iPhone/ Android إعداد أجهزة

اتصال جهاز :Android

للتوصيل جهاز Android بهذه الوحدة، يلزم وجود الكابل (يتم بيعه منفصلًا) والخاصية التي يدعمها جهاز Android الخاص بك كما يلي:

- للاستعمال للموسيقى ومشاهدة الفيديو لمصدر APPS

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - جهاز MHL - KCA-MH100 | <ul style="list-style-type: none"> - خاصية البلوتوث: خاصية المنفذ التسلسلي HDMI/MHL + BT (صفحة ٣٦) - إعداد رابط التطبيق: (A2DP) |
| <ul style="list-style-type: none"> - خاصية البلوتوث: خاصية المنفذ التسلسلي Bluetooth (صفحة ٣٦) - إعداد رابط التطبيق: (A2DP) | <ul style="list-style-type: none"> • للاستعمال للموسيقى لمصدر صوت البلوتوث |
| <ul style="list-style-type: none"> - خاصية البلوتوث: A2DP - خاصية البلوتوث: AVRCP | |

ملحوظة

- في حالة اختيارك لمصدر التشغيل Pandora تكون ضبط إعداد رابط التطبيق (صفحة ٣٦) ضرورياً أيضاً.
- في مصدر تشغيل التطبيقات يمكن التحكم في بعض الوظائف من هذا الجهاز، حيث تعتمد على التطبيقات. ارجع إلى موضع تشغيل Apps (صفحة ٤٦) في دليل الإرشادات.
- لا ترك الكابل أو المهاي المصنوع من قبل شركات أخرى داخل السيارة. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث عطب نتيجة لزيادة الحرارة.

iPod/iPhone ضبط وتوصيل أجهزة

• أجهزة iPod/iPhone المتواقة

يمكن توصيل الموديلات التالية بهذا الجهاز

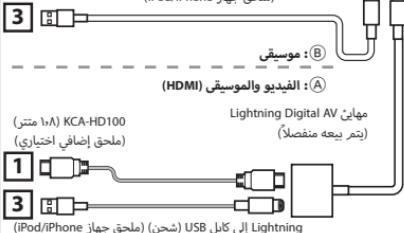
الطاراز

Made for

(A) (B) (E)	iPhone 5s •
(A) (B) (E)	iPhone 5c •
(A) (B) (E)	iPhone 5 •
(C) (D) (E)	iPhone 4S •
(C) (D) (F)	iPhone 4 •
(C) (D) (F)	iPhone 3GS •
(C) (D) (F)	iPhone 3G •
(C) (D) (F)	iPhone •
(A) (B) (E)	(5th generation) iPod touch •
(C) (C) (D) (F)	(4th generation) iPod touch •
(C) (D) (F)	(3rd generation) iPod touch •
(C) (D) (F)	(2nd generation) iPod touch •
(C) (D) (F)	(1st generation) iPod touch •
(D)	iPod classic •
(C) (D)	iPod with video •
(A) (B) (F)	(7th generation) iPod nano •
(D)	(6th generation) iPod nano •
(C) (D)	(5th generation) iPod nano •
(C) (D)	(4th generation) iPod nano •
(C) (D)	(3rd generation) iPod nano •

iPod/iPhone
أجهزة
(يتم بيعه منفصلاً)

USB إلى كابل Lightning
(iPod/iPhone)
ملحق جهاز



iPod
(يتم بيعه منفصلاً)

مقبس USB (A, م)
ملحق إضافي اختياري (KCA-IP102)

• موسقى : (D) الفيديو والموسيقى (تاتاطري)
• موسقى : (C) خرج الصوتات والمزارات (KCA-IP202)
• موسقى : (B) مقبس USB (A, م)
ملحق إضافي اختياري (KCA-IP202)

ملحوظة

- للتوصيل بجهاز iPod/iPhone ارجع إلى موضع ضبط وتوصيل أجهزة iPod/iPhone (صفحة ٣٩).
- للتوصيل وضبط هائف ذي بنظام تشغيل Android ارجع إلى موضع اتصال جهاز Android (صفحة ٤٩).

٥ اضبط في كل مرة كما يلي.



USB + AV-IN : تحديد وقت الاتصال بـ (C). KCA-IP202.

USB 1Wire : اختر عند الاتصال بـ (B) (D). KCA-IP102 أو وصلة Lightning إلى كابل USB.

HDMI + BT : عند الاتصال بهما KCA-HD100 (A).

Bluetooth : تحديد وقت الاتصال عبر البلوتوث فقط. (E)

٦ المسن [Next] (تالي).

فظهور نافذة التأكيد.

٧ المسن الزر [Done].

ملحوظة

عند تحديد "HDMI + BT" أو "Bluetooth" في الخطوة الخامسة، يظهر تحديد جهاز البلوتوث، حدد iPod/iPhone المطلوب الاتصال به.



في حالة عدم عرض جهاز بلوتوث قابل للاتصال به، المسن [Search] و قمر بالاقتران بالأجهزة.

• تظهر أيضاً "شاشة إعداد اتصال iPod" عند إعادة تعيين الوحدة.
• وضع البيضاء "إعداد اتصال iPod" يخص الجهاز فقط بغض النظر عن الحساب.

• توصيل iPod/iPhone

للتوصيل جهاز iPod/iPhone بهذه الوحدة، يلزم وجود الكابل (يتم بيع كلٌ منها بصورة منفصلة) والخاصية التي يدعمها جهاز iPod/iPhone الخاص بك كما يلي:

(A) للاستعمال للموسيقى ومشاهدة الفيديو لجهاز موصل Lightning

Lightning Digital AV مهان (B)

KCA-HD100 (C)

إلى كابل إلى Lightning (D) (ملحق جهاز iPod/iPhone)

خاصية البلوتوث: خاصية المنفذ التسلسلي (E)

إعداد اتصال (HDMI + BT) iPod (F)

Lightning لالاستعمال للموسيقى لجهاز موصل (G)

Lightning إلى كابل إلى Lightning (H) (ملحق جهاز iPod/iPhone)

إعداد اتصال iPod (I) USB 1Wire (صفحة ٣٠)

(C) للاستعمال للموسيقى ومشاهدة الفيديو لجهاز الموصل ذو الـ ٣٠ سناً (تناظري)

KCA-IP202 (J)

إعداد اتصال iPod (K) USB + AV-IN (صفحة ٣٠)

للاستعمال للموسيقى لجهاز الموصل ذو الـ ٣٠ دبوس (L)

KCA-IP102 (M)

إعداد اتصال iPod (N) USB 1Wire (صفحة ٣٠)

(E) للاستعمال للموسيقى عبر البلوتوث

خاصية البلوتوث: A2DP

خاصية البلوتوث: خاصية المنفذ التسلسلي (O)

إعداد اتصال iPod (P) Bluetooth (Q)

(F) للاستعمال للموسيقى لمصدر صوت البلوتوث

خاصية البلوتوث: A2DP

خاصية البلوتوث: AVRCP

ملحوظة

• في حالة اختيارك لمصدر التشغيل Pandora يكون ضبط إعداد رابط التطبيق (صفحة ٣١) ضرورياً أيضاً.

• في مصدر تشغيل التطبيقات يمكن التحكم في بعض الوظائف من هذا الجهاز، حيث تختلف على التطبيقات. ارجع إلى موضوع تشغيل Apps (صفحة ٧٦) في دليل الإرشادات.

للضبط ارجع إلى موضوع إعداد رابط التطبيق (صفحة ٣١).

• لا تترك الكابل أو المهاي المصنوع من قبل شركات أخرى داخل السيارة. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث عطب نتيجة لزيادة الحرارة.

• إعداد توصيل iPod/iPhone

عند اختيار iPod كمصدر أول، تظهر شاشة الإعداد لاتصال iPod/iPhone.

١ اضغط على زر <HOME> مرتين للانتقال إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٢ المسن [iPod] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.

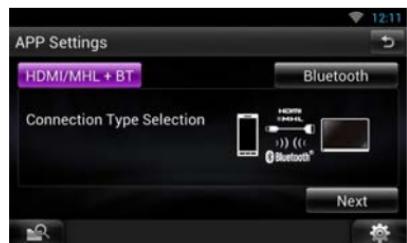
٣ المسن [iPod]

تظهر تأكيد الإعداد لاتصال iPod.

٤ المسن [CHANGE]

٥ إعداد رابط التطبيق

عند اختيار Apps كمصدر أول، تظهر شاشة الإعداد لاتصال بالجهاز الذي قام بتنبيه التطبيقات.



HDMI/MHL + BT

تحديد وقت الاتصال بـ .KCA-MH100

Bluetooth (البلوتوث)

تحديد وقت الاتصال عبر البلوتوث فقط.

٦ المس [Next] (تاليٌ).

فتظهر نافذة التأكيد.

٧ المس الزر [Done].

ملحوظة

- للحصول على تفاصيل الكابل والمهام الازمة للاتصال بـ iPod/iPhone و Android، ارجع إلى موضع ضبط وتوسيع **iPod/iPhone** (صفحة ٢٩) واتصال جهاز **Android**: (صفحة ٣٩).
- عند تحديد "HDMI + BT" أو "HDMI + MHL + BT" في الخطوة السادسة، يظهر تحديد جهاز البلوتوث، حدد الجهاز المطلوب الاتصال به.



في حالة عدم عرض جهاز بلوتوث قابل للاتصال به، قم بـ [Search] و قم بالإقتران بالأجهزة.

- تظهر أيضاً "إعداد رابط التطبيق" عند إعادة تعيين الوحدة.
- وضع النبض "إعداد رابط التطبيق" يخص الجهاز فقط بغض النظر عن الحساب.

١ اضغط على زر <HOME> مرتين لانتقال إلى شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٢ المس [] في شاشة مشغل مصادر التشغيل.

٣ المس [APPs].

تظهر شاشة إعداد رابط التطبيق.

٤ المس [CHANGE].

٥ تحديد الجهاز الذي قام بتنبيه التطبيقات.



٦ تحديد طريقة اتصال الجهاز بهذه الوحدة.

٧ عند تحديد [iPod / iPhone]



لينود الضبط ارجع إلى موضع إعداد توصيل **iPod/iPhone** (صفحة ٣٠).

٨ عند تحديد [Android / جهاز آخر]

- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.

 is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- ضعن بتخبيص من معامل دولي.
- شعار Dolby ورمز حرف D المزدوج هما علامتان تجاريتان لمعامل دولي.
- Adobe, Acrobat and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- Android is a trademark of Google Inc.
- Twitter is a registered trademark of Twitter, Inc.
- Facebook® is a registered trademark of Facebook Inc.
- Nuance is a registered trademark of Nuance Communications, Inc.
- "aupeo" is a trade mark of Aupeo Ltd.
- Dropbox is a trademark of Dropbox Inc.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
- Incorporates MHL 2
- نبذة حول فيديوهات DivX: DivX® هو تنسيق فيديو رقمي أنشأه شركة DivX, LLC إحدى الشركات الفرعية التابعة لشركة Rovi Corporation. هنا جهاز DivX Certified® يسمى يمكنه تشغيل فيديو DivX. تفضل بزيارة موقع divx.com للحصول على مزيد من المعلومات والأدوات البرمجية لتحويل ملفاتك إلى مقاطع فيديو DivX.
- نبذة حول أفلام فيديو DivX المتاحة حسب الطلب: يجب تسجيل هذا الجهاز الحاصل على شهادة DivX® لكي تتمكن من تشغيل ما تشتريه من أفلام فيديو DivX في قائمة الإعداد بجهازك. اذهب إلى الموقع divx.com للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية استكمال تسجيلك.
- وDivX Certified® والشعارات المرتبطة بهما هي علامات تجارية لشركة Rovi Corporation أو الشركات الفرعية التابعة لها ويتم استخدامها بموجب ترخيص.
- QR Code® is registered trademarks of DENSO WAVE INCORPORATED in JAPAN and other countries.
- The aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.

■ اشتراطات راديو®

فيما يلي اشتراطات الاستعمال إلى راديو®:

- هاتف ذي مثبت عليه آخر نسخة من تطبيق Pandora.
- وجود حساب على موقع (إذا لم يكن لديك حساب على الموقع، فقم بإنشاء حساب مجاناً باستخدام تطبيق الهاتف الجوال أو من موقع الإنترنت (www.pandora.com).
- وجود اتصال فعال بالإنترنت.

جهاز iPhone® أو iPod touch® أو iPad® أو Apple® iPhone®

أحدث جهاز

- أحدث نسخة من تطبيق Pandora (ابحث عن Pandora في متجر التطبيقات وقم بتنبيئته).

تطبيقات "Android"

- أحدث نسخة من تطبيق Pandora Android (ابحث في Google Play عن Pandora وقم بتنبيئته).

جهاز BlackBerry®

قم بزيارة موقع www.pandora.com من المتصفح المدمج لتزيل تطبيق Pandora.

- يجب أن تكون تقييم بلوتوث مدمجة بالجهاز وأن تكون الخصائص التالية مدرومة.

(SPP - خاصية منفذ التوالي)

(A2DP - خاصية توزيع الصوت المتقدمة)

ملحوظة

- تتاح خدمة Pandora فقط في الولايات المتحدة وأستراليا ونيوزيلاندا.
- ونظراً لأن راديو الإنترنت Pandora® يعتبر خدمة مقدمة من طرف خارجي، فإن الواسطات تكون عرضة للتغيير دون سابق إخطار، ووفقاً لذلك قد تتأثر المطابقة وقد تصيب بعض الخدمات أو كلها غير مناسبة.
- بعض وظائف راديو Pandora لا يمكن تشغيلها من هذا الجهاز.
- بالنسبة للمشكلات المتعلقة باستخدام تطبيق Pandora يرجى الاتصال pandora-support@pandora.com على الموقع.

حقوق الطبع والنشر

- تُؤول ملكية ثلاثة كلمات Bluetooth SIG وشعارها إلى شركة JVC KENWOOD Inc. وأي استخدام لتلك العلامات من جانب شركة Corporation يتم بموجب ترخيص. أما العلامات والأسماء التجارية الأخرى فهي مملوكة لأصحابها المعنين بها.

- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

■ اتفاقية المستخدم لخدمة KENWOOD لشبكة خط السير

"Route Collector"

اتفاقية المستخدم هذه لخدمة KENWOOD لشبكة خط السير "Route Collector" ("اتفاقية") تبين شروط وأحكام استعمال خدمة KENWOOD لشبكة خط السير "Route Collector" المقدمة من قبل شركة JVCKENWOOD Corporation ("خدمة") للمستخدمين الذين يستوفون الاشتراطات الخاصة بـ"أحكام الاستخدام" الواردة في الفقرة "(المستخدم (المستخدمون)،" وقواعد التعامل مع معلومات المستخدم الضرورية لاستعمال هذه الخدمة.

الحكام المستخدم

المستخدمون الذين يرغبون في الاستفادة من هذه الخدمة يجب في جميع الأحوال أن يقوموا بتسجيل أنفسهم أولاً عند الموافقة على شروط هذه الاتفاقية. يجوز للمستخدمين استعمال هذه الخدمة فقط لأغراض الاستخدام الشخصي وليس لل استخدام التجاري.

يجوز لنا تنفيح أو تعديل شروط هذه الاتفاقية عند الحاجة دون سابق إخطار في هذه الحالة. يتعين على المستخدمين بموجب ذلك الموافقة على التطبيق بعد خوضه أي من هذه التغييرات أو التعديلات كشرط للاستمرار في استعمال الخدمة.

كما يتعين أيضاً على المستخدمين ودهم تحمل مسؤولية إدارة واستخدام أسماء وكلمات مرور حساباتهم المسجلة. ولا نتحمل بأي حال من الأحوال أية مسؤولية عن أية مشكلات أو أضرار ناتجة عن إدارة واستخدام المستخدم لاسم وكلمة مرور الحساب الخاص به.

الخدمة

يجوز للمستخدمين صفة أساسية الاستمرار في استعمال الخدمة طوال مدة تقديمها لها. ومع ذلك، يمكن تغيير أو تعليق أو تغيير الخدمة من قبلنا دون سابق إخطار.

المسؤولية

يتعين على المستخدم استعمال الخدمة على مسؤوليته الشخصية، ومن ثم لا يتعين علينا تحمل أية مسؤولية عن استعمال الخدمة من قبل المستخدم، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر الأمثلة التالية.
(ا) لا يتعين علينا تقديم ضمان فيما يتعلق بتمتع الخدمة بالاكتفاء والشرعية والصلاح الأخلاقي والحداثة والملاعة، ويعتبر على المستخدم تحمل المحاطة الكاملة والمسؤولية الشخصية عن استعمال هذه الخدمة.

(ب) لا نتحمل أية مسؤولية عن أي فقدان أو ضرر قد يحدث من خلال المستخدم بسبب طريقة استخدامه أو عدم تمكنه من استخدام هذه الخدمة، بغض النظر عما إذا كان هذا فقدان أو الضرر مباشراً أو غير مباشراً، متوقعاً أو غير متوقع، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الآثار الخاصة.

(ج) لستنا طرفاً ولا نتحمل أية مسؤولية عن أية أفعال أو مشكلات أو آية مسائل أخرى تحدث بين المستخدمين.

(د) في حالة تعرض شخص آخر لفقدان أو أضرار نتيجة استعمال المستخدم لهذه الخدمة، فإننا لا نتحمل أية مسؤولية عن ذلك.

(هـ) في حالة تعرض المستخدم لفقدان أو أضرار نتيجة سوء استخدام آخرين لاسم وكلمة سر حساب المستخدم المسجل لهذه الخدمة، فإننا لا نتحمل أية مسؤولية عن ذلك.

AVC

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

MPEG-4 Visual

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
- THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

٤. المحظوظات

الأخرى الخاصة بأطراف أخرى، مثل الشركات والأفراد، تدرج أيضاً ضمن هذه الخدمة.

لاستخدام المعلومات العامة

يجوز لنا حفظ وتخزين جميع المعلومات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر معلومات النصوص ومعلومات الصور وغيرها)، والتي يتم تحريها أو نشرها أو رفعها أو حفظها من قبل المستخدم عبر هذه الخدمة. علاوة على ذلك يتعين على المستخدم الموافقة على إمكانية استخدامنا لهذه المعلومات على النحو السابق توضيحه في أية حالة محتملة بغرض تسهيل التشغيل وتحسين الخدمة.

الرسوم المستخدمة

تقدّم الخدمة للمستخدم بدون رسوم. ومع ذلك، فإن البيئة الضرورية لاستخدام هذه الخدمة يتعين تحضيرها من قبل المستخدم على مسؤوليته وعهده الخاصة، بما في ذلك آية مصروفات متعددة مثل مقدم الخدمة والكهرباء والاتصال الخاص بالآلة وغيرها.

معلومات المستخدم

من أجل الاستفادة بهذه الخدمة، يجب على المستخدم تسجيل اسم وكلمة مرور لحساب مستخدم وعنوان البريد الإلكتروني الساري للمستخدم وأية معلومات مرغوبة أخرى للمستخدم عن طريق الصفحة التالية ("المعلومات" بشكل مجمل). ويتبعنا إداره هذه المعلومات والحفظ عليها بشكل صحيح بانتهاء بيانات هامة وفقاً "سياسة الخصوصية" المتتبعة لدينا ويعتبر على استخدام المعلومات فقط لإرسال الإخطارات المتعلقة بإكمال التسجيل وصيانة الخدمة وتعليقها وإجراءات إعادة إصدار كلمات المرور. ويتعين علينا عدم الإفصاح عن المعلومات لأية أغراض أخرى غير المذكورة أعلاه إلا بعد الحصول على موافقة مسيقة من المستخدم.

٣. القانون والواجب التطبيق.

تسري القوانين اليابانية على هذه الاتفاقية ويتم تفسيرها وفقاً لها هذه القوانين.

٥. المطالبة بالتعويض

فيما يتعلق باستعمال الخدمة، يُحظر على المستخدم القيام بالاعمال التالية أو ما يشبهها. وبالإضافة لذلك يجوز لنا تحديد أن المستخدم قد خالف شروط هذه الاتفاقية، ونحتفظ بالحق في تلقيح استعمال المستخدم للخدمة دون سابق إخطار أو اتخاذ إجراءات لازمة أخرى وفقاً لما نراه ضروري. وفي مثل هذه الحالات، لا تكون ملزمين بالإفصاح عن أسبابنا الخاصة بذلك

(١) الأفعال المتعلقة بالاغراض التجارية أو الربح

(٢) استخدام الاسم وكلمة المرور الخاصين بحساب المستخدم الشخصي أو حساب شخص آخر غير اغراض غير سليمة

(٣) المخالفات أو الأفعال التي قد تتعارض مع حقوق الملكية الفكرية

لأشخاص آخرين (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حقوق الطبع والنشر، حقوق التصميم، براءة الاختراع، حقوق نماذج المنفعة، العلامة التجارية، الأسرار التجارية، والمعرفة الفنية)

(٤) المخالفات أو الأفعال التي قد تتعارض مع حقوق المالك، الشرف،

المؤوثقة، حقوق الصور، الخصوصية، حقوق التأثير، والحقوق أو

الاتفاق الأخرى

(٥) النشر أو التوزيع أو الأفعال التي قد تتمثل نشرًا أو توزيعًا لمحتويات قد

تكون معاذية للأدب والأخلاق العامة أو شئها بأشخاص آخرين

(٦) الأفعال الإجرامية أو الأفعال المرتبطة بأفعال إجرامية أو الأفعال التي

قد تكون مجرمة

(٧) نشر أو توزيع بريد غير هام أو بريد عشوائي أو برامج ضارة مثل فيروسات الكمبيوتر

(٨) نشر أو توزيع معلومات خطأ

(٩) المخالفات أو الأفعال التي قد تتمثل عائقاً أمام تشغيل الخدمة

(١٠) الأفعال التي تتسبب في أو قد تتسبب في حدوث مشكلات أو مساوى أو

أضرار لنا أو لأشخاص آخرين

(١١) استعمال الخدمة لاغراض غير قانونية

(١٢) أفعال أخرى كانت رؤيتها لها أنها غير مناسبة

٦. الملكية الفكرية

في حالة رفع أية شكاوى أو دعوى قضائية أو أية مطالبات مشابهة ضدنا من قبل مستخدمين آخرين أو أطراف أخرى لآلية أسباب منسوبة إلى المستخدم فيما يتعلق بالخدمة، فإننا نحتفظ بالحق في مطالبة المستخدم المعنى بتحمّل أية أضرار أو تكاليف أو نفقات قد تتكبد بها (بما في ذلك التعويض وأتعاب المحاماة والنفقات القانونية).

١. امتلاك حقوق الملكية الفكرية

جميع حقوق الملكية الفكرية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حقوق الطبع والنشر، حقوق التصميم، براءة الاختراع، حقوق نماذج المنفعة، العلامة التجارية، الأسرار التجارية، والمعرفة الفنية)، حقوق الصور، حقوق الشخصية، حقوق النشر، والحقوق الشخصية الأخرى، وحقوق المالك أو حقوق الملكية الأخرى للأعمال والنصوص والصور والبرامج والتخطيط والتصميم والإنشاء، والحقوق الأخرى المرتبطة بالخدمة، مملوكة لنا أو مفروضة لنا بموجب ترخيص من مالك الحقوق باستثناء حقوق الأشياء التي يقوم المستخدم بعملها. نسخ أو تبديل أو إعطاء ترخيص فوري لحقوق الملكية الفكرية هذه يشكل غير مصرح به، كلياً أو جزئياً، دون الحصول على موافقتنا يمكن أن يكون أمراً محظوظاً بموجب القانون المطبق.

علاوة على ذلك، فإن أسماءنا التجارية وعلاماتنا التجارية وعلامات شعاراتنا وأسماء منتجاتنا، وبعضها مسجل، يتم استخدامها كأسماء ورموز لاغراض تجارية. كما أن العلامات التجارية وأسماء الخدمات والرموز والعلامات

■ حول مهابي® (USB Wi-Fi® QAU0569)

يتم إرفاق مهابي® الواي فاي بهذا الجهاز في حالة إرساله من قبل المصنع، وفي حالة فك المهاي® قم بتحزيره في مكان آمن.

■ وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر

CLASS 1 LASER PRODUCT

هذا الملصق ملصوق على الشاسيه/جسم الجهاز ويعني أن وحدة التشغيل تستخدم أشعة ليزر مصنفة من الفئة الأولى. وهذا يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطير انبعاث إشعاع خارج الجهاز.

KENWOOD